

Žiadosť o vydanie karty ServiceCard pre predajcov

MercedesService Card GmbH & Co. KG
Mainparkstraße 2
63801 Kleinostheim
GERMANY

Tel.: +49 6027 509-555 | Fax: +49 6027 509 – 77555
E-mail: info@mercedesservicecard.com

MercedesService Card GmbH & Co. KG (ďalej MSC) je koncernový podnik spoločnosti Daimler AG a vaše servisné miesto. Vydavateľ karty a zmluvný partner navrhovateľa je UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG, Heinrich-Eckstein-Str. 1, 63801 Kleinostheim (ďalej UTA).

Rozsah služieb

Karty oprávňujú držiteľov využívať servisné služby v sieti dielní spoločnosti Daimler po celej Európe.

Používaním kariet v sieti dielní spoločnosti Daimler nevznikajú navrhovateľovi žiadne ďalšie výdavky, hradiť musíte iba poplatky za platobné transakcie, vrátane výdavkov spojených s prevodom meny, pokiaľ sa takéto vyskytnú.

Používanie karty

Kartu pre predajcu si môžu objednať servisné prevádzky spoločnosti Daimler. Použiť ju môžu pre vlastné vozidlá, ale predovšetkým aj pre vozidlá rôznych zákazníkov. Prijemca vyúčtovania (navrhovateľ) teda nemusí byť v prípade týchto kariet totožný s držiteľom vozidla.

Karty pre predajcov môže autorizovať iba kompetentná centrála pohotovostnej služby Mercedes-Benz v rámci služby Service24h alebo samotný navrhovateľ (www.servicecardportal.com), nie iné servisné prevádzky.

Objednanie karty

Odporúčame, aby ste si pre každého svojho zákazníka (držiteľa vozidla), pre ktorého chcete častejšie využívať služby, objednali samostatnú kartu.

Počet kariet s viazanosťou na zákazníka (odlišný držiteľ vozidla, meno zákazníka sa v skrátenej podobe vytlačí na kartu): _____

Pre tieto karty, prosím, bezpodmienečne vyplňte prílohu „Karty pre predajcov s viazanosťou na zákazníka“.

Navyše si môžete objednať aj kartu bez viazanosti na zákazníka, ktorú môžete používať pre vlastné vozidlá alebo rôznych iných zákazníkov.

Počet kariet bez viazanosti na zákazníka: _____

Všeobecné obchodné podmienky

Platia priložené VOP UTA. Vzhľadom na bod 4b predstavuje toto používanie karty jeden z tu uvedených výnimočných prípadov. Výmena výkonov, podliehajúca dani z obratu, sa pritom vykonáva medzi dielňou a príjemcom vyúčtovania.

Ochrana údajov

Platí priložené Prehlásenie o ochrane osobných údajov.

Navrhovateľ/prijemca vyúčtovania

Už sme zákazníkom UTA: Zákaznícke č.: _____

Číslo prevádzky:	
Firma:	
Kontaktná osoba:	
Vyplniť iba v prípade nových zákazníkov alebo pri zmenách.	Ulica:
	PSČ, mesto:
	Krajina:
	Banka:
	BIC:
	IBAN:
	IČ DPH:
Č. obchodného registra:	

Dôležité informácie

Zákazníkov (držiteľov vozidiel), ktorých ste uviedli, nahlásime spolu s uvedením adresy a údajov o karte kompetentnej riadiacej centrále pohotovostnej služby (CAC), ktorá údaje uloží.

Pre držiteľov vozidiel, ktorých ste uviedli, smie riadiaca centrála pohotovostnej služby bez ďalších otázok povoliť vo Vašom mene autorizáciu sumy do 1 000 EUR (750 EUR v prípade transportérov).

Sumy presahujúce túto čiastku budú autorizované iba po konzultácii s Vami!

Faktúra bude vystavená Vašej spoločnosti. Ďalšie finančné zaťaženie koncového zákazníka (držiteľa vozidla) vykonávate – podľa svojho uváženia – Vy.

Na rozdiel od iných druhov obliga nevznikajú pri používaní našich servisných kariet žiadne poplatky!

Na faktúrach budeme kontrolovať formálne kritériá ešte predtým, než Vám ich doručíme (správne adresovanie, žiadny poplatok, správne uvedenie DPH).

V dlhopise spoločnosti UTA sa potom prehľadne sčítajú všetky transakcie pre každú kartu (= držiteľa vozidla).

Jednotlivých zákazníkov, resp. karty je možné zablokovať počas pracovného dňa v spoločnosti MercedesService Card GmbH & Co.KG. Tu si môžete v prípade záujmu objednať aj ďalšie karty.

V prípade reklamácie nás, prosím, upovedomte, aby sa predišlo vzniku nepotrebných výdavkov za upomienky (reklamačný formulár je k dispozícii na našej webovej stránke).

Miesto/dátum

Podpis/pečiatka firmy navrhovateľa

Karty pre predajcov s viazanosťou na zákazníka

Pre následne uvedených zákazníkov (držiteľov vozidiel) sa má
vystaviť samostatná karta.

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Firma:
Ulica:
PSČ, mesto:
Krajina:

Prehlásenie o ochrane osobných údajov

MercedesService Card GmbH & Co. KG
Mainparkstraße 2
63801 Kleinostheim
GERMANY

Tel.: +49 6027 509-567 | Fax: +49 6027 509-77567
E-mail: info@mercedesservicecard.com

Ochrana údajov

MSC a UTA zhromažďujú, spracovávajú a využívajú osobné údaje navrhovateľa vyplývajúce z podanej žiadosti a v rámci zmluvy, pokiaľ to slúži jeho zmluvným záležitostiam, a tiež na účel zúčtovania provízie s kompetentným servisným partnerom, ktorého uviedol navrhovateľ.

Údaje karty navrhovateľa sa za účelom čo najrýchlejšieho poskytnutia pomoci v prípade škodovej udalosti alebo potreby servisného výkonu sprostredkujú servisnému centru kompetentnému pre krajinu navrhovateľa.

Kontrola bonity

Pre vydanie rozhodnutia o žiadosti, pri omeškaní platby, ako aj pri žiadosti o zvýšenie limitu sa pomocou matematicko-štatistického postupu (tzv. scoring) vytvorí a použije individuálna prognóza o úverovom riziku. Na tento postup sa okrem údajov zo žiadosti, vrátane adresných údajov, použijú aj informácie o bonite, ktorými disponuje spoločnosť Coface Rating GmbH, Isaac-Fulda-Allee 1, 55124 Mainz. Na účel vytvorenia prognózy sa údaje zo žiadosti sprostredkujú spoločnosti Coface Rating GmbH. Bonita môže mať vplyv na zhodnotenie navrhovateľa v spoločnosti Coface Rating GmbH. Samotná spoločnosť Coface Rating GmbH ukladá a využíva získané údaje na vyhodnotenie úverových rizík, a tieto vyhodnotenia ďalej poskytuje tretím stranám.

Používanie údajov pri omeškaní platby

V prípade omeškania platby postúpi UTA pohľadávky do MSC. MSC za účelom poistenia rizika platobnej neschopnosti poverí Coface Deutschland, pobočku spoločnosti Coface S.A., Isaac-Fulda-Allee 1, 55124 Mainz, úlohou zaistovateľa. V prípade poistnej udalosti MSC postúpi splatnú pohľadávku spoločnosti Coface S.A. MSC okrem toho dohodla s príslušnými kompetentnými dcérskymi zahraničnými spoločnosťami spoločnosti Daimler AG a EvoBus GmbH, Neue Str. 95, D-73230 Kirchheim unter Teck, že tieto budú ručiť za platobnú neschopnosť. Za účelom uzavretia poistenia so spoločnosťou Coface S.A., ako aj na vysporiadanie v prípade platobnej neschopnosti, sprostredkuje MSC údaje zo žiadosti, ako aj údaje k realizácii zmluvy v potrebnom rozsahu spoločnosti Coface Deutschland, príslušnej dcérskej zahraničnej spoločnosti Daimler AG a EvoBus.

Navrhovateľ ďalej súhlasí, že MSC v prípade omeškania platby informuje za účelom vymáhania pohľadávky zmluvného partnera, ktorého požiadavku MSC zrealizovala v mene navrhovateľa, ako aj dcérsku zahraničnú spoločnosť spoločnosti Daimler AG, ktorá je kompetentná pre navrhovateľa, a/alebo jeho dohliadajúceho predajcu, generálneho zástupcu, alebo servisného partnera.

Dobropisy, informácie a poradenstvo o produktoch a službách Navrhovateľ súhlasí s tým, že po poskytnutí dobropisu na jeho kartu ServiceCard alebo kartu s výkonom plného servisu (Full Service) budú podniky, ktoré poskytujú dobropis, informované o čerpaní príslušného dobropisu, aby mohli počas doby platnosti dobropisu upozorňovať navrhovateľa na ponuky.

Navrhovateľ súhlasí s tým, že budú údaje zo žiadosti, ako aj údaje o stave žiadosti spracovávané a používané spoločnosťami UTA a MSC za účelom jeho písomného informovania a poradenstva o produktoch a službách spoločností UTA, MSC, Daimler AG a s ňou spojenými podnikmi, autorizovanými odbytovými a servisnými partnermi, ako aj na účel prieskumu trhu.

Ďalej bude tieto údaje používať spoločnosť UTA, MSC, Daimler AG, jej príslušná národná odbytová spoločnosť, jej generálny zástupca, ako aj autorizovaní odbytoví a servisní partneri na účel vylúčenia kontaktovania v podobe produktových informácií o karte ServiceCard alebo karte s výkonom plného servisu (Full Service), ktoré sa nenachádzajú v oblasti záujmu navrhovateľa. Na tieto účely môžu byť údaje sprostredkované spoločnosti Daimler AG, jej príslušnej národnej odbytovej spoločnosti, jej generálnemu zástupcovi, autorizovaným odbytovým a servisným partnerom, ako aj inštitútom zaoberajúcim sa prieskumom trhu.

Kontakt sa môže realizovať aj prostredníctvom e-mailu. Navrhovateľ môže vyjadriť svoj nesúhlas s používaním svojej e-mailovej adresy, ako aj používaním svojich údajov zo žiadosti na reklamné účely a prieskum trhu poštou zaslanou do MSC alebo e-mailom zaslaným na info@mercedesservicecard.com. Pri odvolaní sa alebo vyjadrení nesúhlasu nevznikajú žiadne náklady, okrem výdavkov k základnej tarife potrebných na sprostredkovanie. Po odvolaní už nebude možné informovať navrhovateľa o novinkách, akciách a špeciálnych zľavách.

Veobecné obchodné podmienky UTA

1. Vznik obchodného vzťahu

Návrh na uzavretie zmluvy zákazníka je považovaný za prijatý po doručení písomného vyhlásenia o prijatí alebo zmluvného predmetu (napr. servisnej karty, UTA MultiBox®, atď.) žiadateľovi.

2. Druhy kariet

Zásadne rozlišuje UTA medzi dvomi rozličnými druhmi servisných kariet:

- Full-Service Cards a Service Cards, ku ktorým je pri autorizácii výkonov vždy potrebný PIN kód.
- Service Cards, ku ktorým nieje potrebný PIN kód kvôli autorizácii výkonov.

Vyššie uvedené servisné karty (ďalej označované len ako SK) oprávňujú zákazníka a ním poverené osoby v sieti servisných partnerov UTA podľa stupňa poskytovaných služieb danej servisnej karty odberať rôzne tovary a služby vzťahujúce sa na vozidlo. Stupeň poskytovaných služieb danej servisnej karty je uvedený v potvrdení o prijatí servisnej karty.

3. Palubné jednotky

Pre palubné jednotky (napr. UTA MultiBox®) vydané firmou UTA platia analogicky nariadenia k servisným kartám.

4. Dodávky tovaru a služby

- Tovar a služby sa dodávajú zásadne v mene a na účet UTA na základe príslušných zmlúv so servisnými partnermi UTA.
- Vo výnimočných prípadoch, v ktorých sa to so servisnými partnermi UTA nedá dohodnúť alebo je možná iba čiastočná dohoda, sprostredkuje UTA ich ponuku služieb a poskytne protiľahlo z poverenia zákazníka UTA. Firma UTA získa od zákazníka UTA nárok na zálohu a náhradu výdavkov.
- To isté platí hlavne pri úhrade štátom vybraných poplatkov za mýto, ako napr. na území Spolkovej republiky Nemecko. Tu zákazník UTA poverí firmu UTA, aby v jeho mene a na jeho účet odvieďa prevádzkovateľovi mýta jeho dižné poplatky.
- Pokiaľ sa za práva na užívanie zariadení dopravnej infraštruktúry vyberajú (mýtné) poplatky, UTA obstará pre zákazníka UTA tieto užívateľské práva vzťahujúce sa na pozemky.

5. Vyúčtovanie, poplatky

Základom pre výpočet sú zásadne ceny čerpacích staníc platné v deň transakcie, cenníkové ceny príslušných značkových spoločností príp. nadregiónálne cenníkové ceny, ceny servisných partnerov a stanovené mýto. UTA zásadne účtuje v eurách, môže však požadovať aj platu v inej mene.

UTA vyberá servisné príplatky a poplatky podľa príslušného platného cenníka. Tento cenník servisných príplatkov a poplatkov je poskytnutý zákazníkovi pri začatí obchodného vzťahu ako aj kedykoľvek na požiadanie.

6. Karta a PIN kód

- Zákazník na požiadanie dostane jednu SK. Samostatne bude zákazníkovi k SK pridelený PIN kód (PIN = osobné identifikačné číslo) pre SK podľa bodu 2 a. Zákazník je povinný, zachovávať PIN kód v tajnosti, uchovávať ho oddelene od SK, oznamovať ho kvôli použitiu SK iba splnomocneným osobám a týmto osobám nariadiť aj povinnosť zachovávať tajnosť. PIN kód sa nesmie napísať na servisnú kartu.
- SK zostáva vlastníctvom firmy UTA, je neprenosná a treba ju starostlivo uschovávať a chrániť pred prístupom nepovolaných tretích osôb. Predovšetkým nie je dovolené nechávať SK v nestráženom vozidle.
- SK smie byť vydaná na používanie inému oprávnenému subjektu (napr. subdodávateľovi) iba po odsúhlasení firmou UTA. V takomto prípade treba bezodkladne oznámiť firme UTA údaje oprávneného subjektu (ako sú meno, adresa, atď.).

7. Zablkovanie karty, výpoveď a vydanie

- UTA môže kedykoľvek zakázať používanie SK, ukončiť obchodný vzťah alebo zablkovať SK u servisných partnerov. Zákazník je o vykonaní niektorého z týchto opatrení informovaný v rámci primeranej lehoty. Zákazník môže obchodný vzťah kedykoľvek ukončiť a SK vrátiť.
- Po zankázaní používania, ukončení obchodného vzťahu a/alebo zablkovaní sa musí SK bezodkladne vrátiť firme UTA alebo na požiadanie firmy UTA ju zničiť. Zákazník musí SK vydať späť aj vtedy, ak sa zmenila poznávací značka vozidla alebo vozidlo bolo vyradené z prevádzky alebo predané, alebo sa zmení názov firmy zákazníka.
- AK bude existovať dôležitý dôvod, potom sa môžu previesť opatrenia popísané pod bodmi 7 a a 7 b i bez predchádzajúcej informácie na zákazníka. Dôležitým dôvodom v tomto zmysle je obzvlášť:
 - pri naliehavom podozrení zo zneužívania SK tretími osobami,
 - nezaplatenie napriek splatnosti a prvej upomienke,
 - zrušenie prevodného príkazu alebo súhlasu s inkasom SEPA,
 - návrh na konkurzné konanie na majetok zákazníka,
 - zhoršenie majetkových pomerov zákazníka (to platí aj vtedy, ak hrozí, že sa majetkové pomery zákazníka značne zhoršia).

8. Strata kariet a ručenie zákazníka

- Krádež, strata alebo iné zmiznutie servisnej karty treba, nezávisle od telefonického nahlásenia, bezodkladne nahlásiť firme UTA písomne, faxom alebo prostredníctvom exkluzívneho prístupu cez www.uta.com s uvedením zákazníckeho čísla, čísla servisnej karty, evidenčného čísla vozidla, krajiny, miesta, času a spôsobu straty karty. Toto platí adekvátne, ak sa nepovolané osoby dozvedeli o PIN kóde alebo na to existuje odôvodnené podozrenie, a sice s podmienkou, že príslušná SK sa vymení za novú a spolu s novým PIN kódom sa vráti. Zablkovaná SK musí zákazník v prípade, že ju znovu nájde, bezodkladne poslať firme UTA späť, alebo na požiadanie firmy UTA ju zničiť. Prípade podvodných transakcií alebo v prípade krádeže SK je zákazník povinný podať trestné oznámenie.
- Ručenie
Ručenie zákazníka končí po príchode telefonického oznámenia, pokiaľ zákazník toto oznámenie podľa písmena 8 a bezodkladne potvrdí. Oznámenie podľa písmena 8 a sa musí poslať riaditeľstvu firmy UTA alebo jednej z pobočiek firmy UTA. Zákazník ručí aj po momente doručenia oznámenia vtedy, ak strata alebo zneužitie SK spadá do jeho oblasti zodpovednosti. Najmä ak poruší svoje povinnosti vyplývajúce z bodu 6 a aj 6 b alebo ak SK starostlivo neuschovával alebo v dôsledku úmyselného porušenia svojich zmluvných povinností alebo porušenia svojich zmluvných povinností z hrubej nebanlivosti prispel k zneužitiu servisnej karty. Za zneužitie vo vyššie uvedenom zmysle sa považujú aj transakcie, ktoré sú zrealizované sťažovanou SK.

9. Platobný záväzok zákazníka, výhrada vlastníctva a zábezpeky

- Platobný záväzok zákazníka vzniká pri odbere tovaru, služieb a spolplatnenom použití dopravnej infraštruktúry. To platí aj v tom prípade, a boli pomocou UTA Diesel Card zakúpené iné tovary/služby. Až do úplného zaplatenia ostáva tovar vo vlastníctve UTA. Omeškanie nastáva bez akejkoľvek upomienky po uplynutí dohodnutej lehoty splatnosti. V prípade omeškania s plátbou, neuhradenia inkasa, šekov alebo zmenkových protestov sa stáva splatnou celá pohľadávka a počas trvania omeškania sa uročí 8 percentuálnymi bodmi nad základnou úrokovou sadzbou. Uplatnenie ďalšej škody z omeškania nie je vylúčené. Vzhľadom na to má zákazník vyhradené právo na preukázanie nižšej škody.
- Firma UTA je oprávnená požadovať od zákazníka primerané zábezpeky.
- Odišne od § 267 občianskeho zákonníka môže UTA službu tretej osoby odmietnuť aj vtedy, ak zákazník nenamieta voči službe tretej osoby.

10. Súhlas s inkasom SEPA

Ak nebola prijatá žiadna iná dohoda, realizujú sa platby prostredníctvom SEPA inkasa. UTA doručí zákazníkovi najneskôr jeden bankový pracovný deň pred príslušným inkasom predbežné oznámenie.

11. Kontrola faktúry a reklamácie

Čerpania pohonných hmôt/služby (aj mýto/odber tovaru), ktoré boli potvrdené na dodacom liste alebo elektronicke zaregistrované pomocou SK, sa považujú za prijaté. Zákazník musí faktúry UTA okamžite skontrolovať a najneskôr do 2 mesiacov od dátumu vystavenia faktúry musí reklamáciu uplatniť písomne alebo faxom s uvedením všetkých údajov reklamovaných vo faktúre a kompletného odôvodnenia, inak je každá reklamácia vylúčená a saldo faktúry sa považuje za schválené, okrem prípadu, aby bolo preverení faktúry zo strany zákazníka bez jeho zavinenia nemožné.

UTA na tento právny dôsledok v svojich faktúrach zvlášť upozorňuje. Uplatnenie reklamácie nemá na platobný záväzok a lehotu splatnosti odkladný účinok.

12. Záručné plnenie, rozsah ručenia a náhrada škody

- Reklamácie ohľadom kvality a/alebo kvantítvy tovaru/služieb sa musia uplatniť písomne alebo faxom u servisného partnera UTA v prípade viditeľných nedostatkov do 24 hodín od prijatia tovaru/služieb, pri nerozpoznateľných nedostatkoch do 24 hodín od zistenia nedostatku, a súčasne sa o tom musí informovať aj firma UTA. Inak sa tovar/služba považuje za schválenú.
- Firma UTA nie je povinná dodávať. Servisní partneri UTA sú oprávnení, avšak nie povinní, poskytovať služby. V prípade vyššej moci, neuskutočnenia dodávky zo strany subdodávateľov, v prípade iných nepredvídateľných udalostí a zmien v sieti servisných partnerov, kvôli ktorým nie je dodávka možná alebo je sťažená, nemôže byť firma UTA braná na zodpovednosť.
- Preplatky z predplatených produktov, ktoré boli nadobudnuté použitím SK, sa vracajú okamžite vo vyúčtovaní od UTA alebo prostredníctvom vydavateľa produktov na účet, ktorý bol uvedený pri nadobudnutí príslušného produktu. Za uvedenie príslušného účtu je v tomto prípade zodpovedný zákazník. Za chybné prevody firma UTA neručí.
- UTA je povinná nahradiť škodu iba v prípade úmyselného konania alebo hrubej nebanlivosti. Ručenie nie je vylúčené za ublíženie na zdraví.

13. Oznamy

Zákazník je bezodkladne povinný oznámiť UTA zmeny adresy a svojich právnych pomerov.

Ak zákazník aj napriek príslušnému napomenutiu poruší VOP, ak sa hlavne aj napriek upomienke dostane do omeškania s plátbami a UTA v dôsledku toho zablkuje SK, môže UTA o tom na náklady zákazníka informovať všetkých servisných partnerov.

14. Ochrana údajov

Spracovanie osobných údajov sa realizuje podľa zákonných zadaní o ochrane údajov. Aktuálne ustanovenia o ochrane údajov firmy UTA budú na požiadanie zákazníka poskytnuté a sú zverejnené na www.uta.com/privacy-policy.

15. Kompenzácia a zádržné právo

Zákazník si môže svoje prípadné vlastné nároky započítať s nárokmi firmy UTA iba v tom prípade, ak je jeho protipohľadávka nesporná alebo právoplatne stanovená; platí to aj pre uplatnenie zádržných práv.

16. Vedľajšie dohovory

Neexistujú žiadne vedľajšie ústne dohovory.

17. Zmeny obchodných podmienok

Zmeny VOP UTA budú zákazníkovi oznámené. Používaním SK po doručení oznámenia o zmenách uzná zákazník nové znenie VOP. Firma UTA na to v oznámeniach o zmene upozorní.

18. Prevod práv a povinností

Firma UTA je oprávnená previesť svoje práva a povinnosti z tejto zmluvy na spoločnosť MercedesService Card GmbH & Co. KG, Mainparkstraße 2, 63801 Kleinostheim.

19. Výber práva

Použije sa právo toho štátu, pred ktorého súdmi bude prebiehať súdny proces. Platnosť Viedenského dohovoru o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru (CISG) je vylúčená.

20. Súdna príslušnosť

Príslušným súdom pre všetky spory z obchodného vzťahu - aj po jeho ukončení - je pre obidve strany Aschaffenburg.

21. Salvátorská klauzula

Ak by sa niektoré ustanovenie VOP stalo neúčinným, tak účinnosť ostatných ustanovení ostáva nedotknutá.